

April 18, 2010 Third Sunday of Easter
www.stfelicitassl.org



St. Felicitas Catholic Church

1662 Manor Blvd. San Leandro • Email: stfelicitaschurch@comcast.net
Tel. No. (510) 351-5244 • Fax (510) 351-5730



Parish Staff

Rev. Augustine Joseph
286

Parochial Administrator

Rev. Joseph Pathiyil, 297
Associate

Rev Tran T Dinh , 288

In Residence (Vietnamese Ministry)

Jose Prado Deacon (Retired)

Rosario Rivera, *Secretary* 281

Sr. Mary Anh Cong, 282

Pastoral Care

Mercey Zamora, *Pastoral* 293

Associate (Spanish Ministry)

Sr. Magdalena Duong, 287

Ministry (Vietnamese Community)

Ida Valenzuela, *RCIA* 283

Sister Cecilia Chuong Phan,

Altar Servers

Clare Zipp, *Bulletin* 292

Religious Education Office

Sandi Walton, *DRE* 296

Michele Javier-Poma, 285

Youth Minister

Faith Formation

Ph. 510- 483 - 4880 Fax: 483-2626

stfelicitasccd@comcast.net

Convent 351-5577

St Vincent de Paul 706-1972

Mass Schedule:

Sunday 7:30am, 9:00am, 10:30am

12:15 (*Spanish*) 4:30 (*Vietnamese*)

Saturday 8:15am, 4:30pm (*Vigil*)

Daily (Mon-Fri) 7:00am, 8:15am

1st Friday Exposition 12:30-4:45pm

Sacrament of Reconciliation

Saturdays 3:15-4:00 pm or by appointment

Baptism

4th Sunday of every month 2:00pm

Contact Parish Office for information.

Marriage

Arrangement to be made 6 months prior to the wedding

Parish Office Hours

Mon-Thurs 8:45am-5:00pm Fri 8:45am--12:00
noon

Parish School

Rodney Pierre Antoine, Principal

1650 Manor Blvd.

Ph. 357-2530 Fax: 357-5358

MISSION STATEMENT

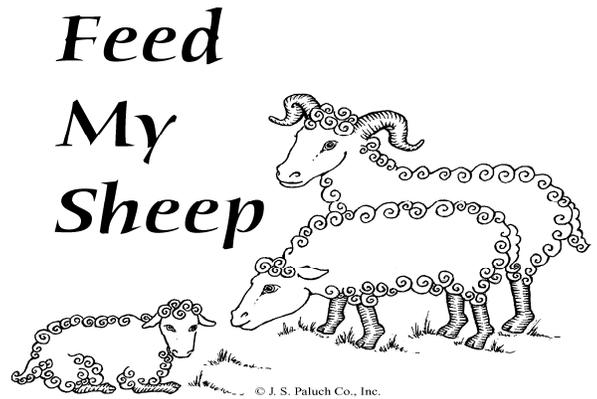
St. Felicitas is a vibrant diverse Catholic Faith Community. We celebrate the Living Word of God, and the presence of Christ Jesus in the Holy Eucharist. We nurture the formation of Faith through Education & works of charity. In our various ministries we promote prayer, justice & peace. We welcome all to share in the Love of God.

Third Sunday of Easter

April 18, 2010

*“Worthy is the Lamb that was slain
to receive power and riches, wisdom and strength,
honor and glory and blessing.”*

— *Revelation 5:12*



Liturgical changes

The English speaking world is bracing itself for changes in the wording of the Holy Mass prayers.

The English speaking world includes Britain, Ireland, United States of America, Canada, Australia, India, New Zealand and few more countries in Asia, Africa and the Caribbeans. A new translation of the prayers from Latin is in progress. Once the Church officially promulgates the new texts, we all need to learn the changed version of prayers.

The words we say and hear at every Mass are about to change. Mass will remain the same, but the sound will be different. The changes will affect the sacramentary (official book used for the Holy Mass). The sacramentary itself will change its name. It will be referred to as the Roman Missal. The third edition of the Roman Missal in Latin was published in 2002. The new translation will be based on this third edition and will replace the current version that we are using, which dates back to the 1973 English translation. The translation is done by International Commission on English in the Liturgy (ICEL).

The changes will not affect Scripture Readings, Prayers of the Faithful (petitions) and most of the hymns.

The new translation tries to be more literal translation of Latin than contextual, cultural or employ a style that we use in ordinary conversation. It follows a formal style. Longer sentences will appear in English and it may be a little more difficult to say and hear at first. However it is hoped that they are more helpful for prayer, meditation and reflection.

Translations are highly contested always in literary circles and no translation is perfect. Language is not just words. It embodies the life-form of the people who use it. I realized it in a very personal way when I came to the United States. I have been using English for over 20 years in India. The English spoken in India reflects the life-experience, needs and cultural realities of the place. On coming to America “English” was quite different. It reflected the reality of this country – its culture, dreams, hopes, fears, life-style and a whole host of things. So there is English and English and English, depending on where you are.

It is our hope that our liturgy reflects the life-form of our people. We find the reality of ourselves, our dreams and hopes, our relationship with God and one another embodied in the prayers we say. That is the challenge we meet in our daily lives.

Father Augustin

THIRD SUNDAY OF EASTER

April 18, 2010

Second Collection: Bishop's Appeal

9:00 & 10:30 Children's Liturgy of the Word

7:00 pm Vietnamese Youth Group in Gym

Events of the Week: April 19 thru April 24			
MON 4/19	7:00 pm	Catholic Daughters Meeting	AE Rm
TUE 4/20	3:30 pm 3:30 pm 7:00 pm 7:30 pm	CCD Classes CCD Parent Faith Share CYO Board Meeting Parish Council Meeting	School SMC Hall SJC
WED 4/21	1:00 pm 7:00 pm 7:30 pm	Golden Glow Club Spanish Ministries Mtg. RCIA	Hall AE Rm SMC
THU 4/22	7:00 pm	Spanish 1st Communion Practice	Church
FRI 4/23	7:00 pm 7:00 pm 8:00 pm	Spanish Choir Spanish Prayer Group Vietnamese Choir Practice	Hall SMC AE Rm
SAT 4/24	8:00 am 9:00 am 10:00 am 6:30 pm 7:00 pm	Vietnamese 1st Communion Retreat Pastoral Care Meeting Memorial Mass Vietnamese Children Practice Vietnamese Choir Practice	SMC SJC Church Church AE Rm

<u>COLLECTIONS</u>	Apr. 11, 2010
Sunday Collection	\$11,840.50
Children	\$ 46.00

Thank you for your generous contributions.
Please consider remembering us in you will.

STEWARDSHIP

Lenten Stewardship and Lenten Soup and Stations donations:
\$3,000.00 went to Haiti Earthquake Victims
\$ 886.98 went to Missionaries of the Holy Cross in Vietnam.

Last Sunday, April 11, our Stewardship of \$492.03 went to a needy parishioner.

This Sunday, April 18, our Stewardship will go to Missionaries of Our Lady of Guadalupe (Assisting the monastic order with their mission work in the Philippines)

PRAYER FOR VOCATIONS

Do you believe that God calls all people to spread the Good News? How are you responding to the call? Do you want some help?

Next week is "World Day of Prayer for Vocations." Come, join with the parish in prayer for special blessings that each person will be strengthened in their vocation.

VOCATION PRAYER

Generous God,
You show us the way that leads to everlasting life
Through baptism you have called us to proclaim the Good News.

Bless and strengthen those who have made a commitment of service in the Church.
Guide and give wisdom to those discerning their vocation.
Enrich our Church with dedicated married and single people, with deacons, priests and with people in consecrated life.

Filled with your Holy Spirit we ask this blessing that we, your people, may follow Jesus, our Good Shepherd, now and always.
Amen



READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 6:8-15; Jn 6:22-29
Tuesday: Acts 7:51 — 8:1a; Jn 6:30-35
Wednesday: Acts 8:1b-8; Jn 6:35-40
Thursday: Acts 8:26-40; Jn 6:44-51
Friday: Acts 9:1-20; Jn 6:52-59
Saturday: Acts 9:31-42; Jn 6:60-69
Sunday: Acts 13:14, 43-52; Ps 100; Rv 7:9, 14b-17; Jn 10:27-30



VACATION BIBLE SCHOOL
Planning your summer vacation?

Be sure to mark your calendars for the week of July 12th through July 16th and plan to have your children attend. Each day from 9:00 am to Noon.

Everyone between the ages of Kindergarten and 6th grade are invited!

If you should have any questions, please call Sandi in the CCD Office, 483-4880

ST. FELICITAS SCHOOL

I had the honor of attending a 60's style, Beatnik inspired, poetry reading put on by the 5th Grade class.

The 5th graders began this project with cameras in hand, on a walking field trip around Stencil Park, taking inspiring photographs of nature. They later meditated on their photographs and their artistic experience. The thoughts, feelings, and phrases generated during this meditation were used to create free verse, unstructured poems.

Mrs. Manente organized the poetry-reading event for her students to share their artistic expressions. Each child was welcomed to the reading chair with a drumbeat coupled with the snapping fingers of the audience. Following their oral readings, the 5th graders delighted in Hot Chocolate and cookies.

Pink Mums

By Melissa Lucarelli, 5th Grade

*When petals are in-bloom
They are full and plump
Working its way from deep-pink
to white
The beautiful brightness
Brings joy, happiness, and delight
to your day.*

Thank you for your continued prayers and support and we wish you and your families continued blessings in the week to come.

Mr. Pierre-Antoine

Pray for ... The Sick & Homebound:
For all who are ill that through the touch of Jesus, they may be restored to the fullness of life, especially for our Parishioners at this time:

Fr. Joseph Fiedorowicz, Edward Oliver, Gregory Caruso, Edna Castro Dizon, Diane Griffin, Earl Granahan, Nick Botelho, Juan Gobel, Barbara Holt, Rose Rachel Bonglornol, Brendan Nelson, John Silva, Claiborne Whitworth, Stana Oven, Mary Mosser, Bob Richard Attow, Julie Chin, Jesus Aguayo, Virginia Brown Albert Pontes, Evelyn Lake, Doug Mendoza, Mercedes Corral, Joe Monsor, Nina Ascuncion, Mary Miller, Dorothy Freitas, Florentino Mamuyac, Dena Mafei, John Heasley, Daniel Bautista, William Pattison, James Anderson, John Linde, Jerry Torres, Debora Houston Perakis, Margarita Ubeda, Teresa Wagner Smyth, Richard Smid, Kevin Murphy,

PRAY FOR THE DEPARTED:

Esequiel Corral, George Piccillo

Mass Intentions April 18 thru April 25

Sun 4/18	7:30 am	Jose & Edwina Silveira †
	9:00 am	Chuong Tran †
	10:30 am	Johnny Martinez †
	12:15 pm	Marbella Mejia (Birthday)
Mon 4/19	7:00 am	All Souls †
	8:15 am	John Lassalle †
Tue.4/20	7:00 am	Cris Ducusin †
	8:15 am	Fr. Augustine's intention
Wed.4/21	7:00 am	Filipa Pugay †
	8:15 am	Rita Sivilla †
Thurs4/22	7:00 am	
	8:15 am	
Fri 4/23	7:00 am	Albano Ramos Teixeira †
	8:15 am	Leticia Halog †
Sat 4/24	8:15 am	Paul & Esperanza CamCam †
	4:30 pm	Maxine Pedersen † †
Sun. 4/25	7:30 am	St. Felicitas Parishioners
	9:00 am	Stanley Langner †
	10:30 am	Faustita Tabeca †
	12:15 pm	Manuel Rivas †



**PRAYERS FOR THOSE
IN MILITARY SERVICE**

We would like to keep all who serve in the Military in our prayers and in our hearts. If you know of any of our parishioners who are in the Military

*Services, or have a son or daughter in the Service, please contact us at the Parishice. We pray especially for **Karen Inskeep**, Air Force; **Angelo Lisondra**, Army; **Nelson Pena**, Army; **Benjamin Sacramento, Jr.**, Navy; **Aurelio Sandoval Jr.**, Army; **Shiloh Morrison**, Marine Corps; **Steven Accardo**, Marine Corps. **Michael Saragosa**, Green Beret; **Bruce Holmes**, Army; **Brian Pontes**, Air Force; **Manuel Guevara**, Marine Corps. **Denis Charles Gafke**,; **Jason Buscovich**, Army; **Ruben SanJuan**, National Guard; **Victor Avilla**, National Guard; **Omar Tejada**, National Guard; **Michael Roe**, Army; **Kevin I. Ontai**, Army National Guard; **Erica Ontai**, Army National Guard,; **Kyle Swatman**, Marine Corps;*



RCIA

Our *Neophytes* (those newly baptized at the Easter Vigil) wish to convey their appreciation for the prayers & support they received from the St. Felicitas community during their preparation for the Sacraments of Initiation.....

In their own words:

“My life has always been a winding road but with the help of this parish, my family, my friends & Jesus, I will never be alone as my journey continues. All of your prayers & thoughts have helped me to listen to my heart so that I may find faith to complete my life. The RCIA experience over the last year has encouraged me to grow more in Christ & I am extremely thankful for all of the knowledge you have shared with me. I know there is so much more to learn so I continue my journey with an open heart, open mind & prayer to help guide me along the way.”

Christina Rogge

“I really enjoyed my time in the RCIA group. We had a lot of different people helping teach the classes & I really enjoyed meeting with all the teachers & making new friends. I learned a lot about the bible, life & myself. I would like to thank all the teachers, sisters & Father and all the members of this Church for all their love, support & prayers.”

Steve Ruiz

“I would highly recommend the RCIA program for inquirers of the Catholic Church. I have found direction & guidance by coming to the classes. I have learned from sharing ideas & knowledge of Christ & received the best instruction from the knowledgeable staff at the St. Felicitas Parish & I can't help but thank the community. My passion & feeling for further learning is still living in me.”

Anton Seaton

Encourage one another and build each other up.

1 Thessalonians 5:11

MARRIAGE ENCOUNTER

Married Couples: Not church bells, not school bells, not wedding bells, but perhaps a ‘wake-up bell’, realizing that faith, knowledge and married love WILL grow by attending a “*World-Wide Marriage Encounter*” weekend!

Join us for our next weekend on May 14 - 16.

For more information, call:

Ray & Roberta @ 916-806-4601 or

Joe & Sue @ 925-680-7767 or go to

www.rekindleyourmarriage.org

SAN DAMIANO RETREATS

Mid-Week Retreat - April 27-29, 2010

Waking up to this Day: Seeing the Beauty Right Before Us.

Come enjoy a mid-week retreat as Paula and Fr. Rusty Shaughnessy share inspiring insights on being awake and aware in good times and in bad. The retreat will be based on the nine guideposts for seeing beauty right before us outlined in Paula's new book: (Waking Up to This Day)

- Decide what really matters
- It's never too late to start over
- Align yourself with life: move the way life is moving.
- Give up expecting life to be a certain way
- Make peace with change
- Live with an open heart: practice love
- An apparent detour may have unseen importance.
- Press on Wake up to this day.

Phone: (925) 837-9141

San Damiano Retreat House,

P.O. Box 767, Danville, CA. 94526

PRIVATE PIANO LESSONS at the Marina Community Center

Private piano lessons for all ages!

Eight Lesson series Mondays - Apr. 1 - Jun 7

Instructor: Kurt Weaver

To Register: City Hall South Offices

835 E. 14th St. San Leandro

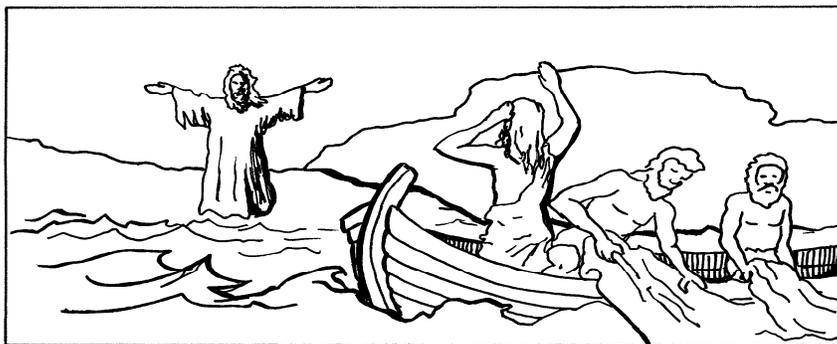
M-F 8:30 am to 5:00 pm

Phone: (510) 577-3462

Register online: www.sanleandroec.org

Cambios Liturgicos

El mundo de habla Inglesa se prepara para los cambios en la expresion de las oraciones de la Santa Misa.



© J. S. Palach Co., Inc.

El mundo de habla Inglesa incluye La Gran Britaña, Irlanda, Estados Unidos de America, Canada, Australia, India, Nueva Zelandia y algunos países de Asia, Africa y el Caribe. Una nueva traducción de las oraciones tomadas del Latin estan en progreso. Una vez que la Iglesia promulgue oficialmente los nuevos textos, todos **necesitaremos** aprender la nueva versión de las oraciones.

Las palabras que decimos y escuchamos en cada misa estan a punto de cambiar. La Misa permanecerá igual, pero el sonido sera diferente. Los cambios van afectar el Sacramentario (Libro oficial utilizado para la Santa Misa. El propio Sacramentario cambiara su nombre. Va a ser referido como El Misal Romano. La tercera edición del Misal Romano, en Latin, fue publicado en 2002. La nueva traducción estará basada en esta tercera edición y sustituirá la actual versión que estamos utilizando, que se remonta a la traducción en Ingles de 1973.

La traducción fue realizada por La Comision Internacional de la Liturgia en Ingles (ICEL)

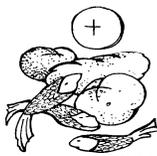
Los cambios no afectaran las Lecturas de la Sagrada Escritura, Oraciones de los Fieles, (peticiones) y la mayoría de los himnos.

La nueva traducción trata de ser mas literal en la traducción del Latin, que contextual, cultural, o empleo de un estilo como el que usamos en una conversación ordinaria. Sigue un estilo formal. Largas oraciones aparecerán en Ingles y puede ser al principio, un poco difícil pronunciarlas y escucharlas. De todas maneras, se espera que sean de mas ayuda para orar, meditar y reflexionar.

Las traducciones son altamente discutidas en los círculos literarios y no hay ninguna traducción perfecta. El lenguaje no es solamente palabras. Incorpora la forma de vida de las personas que lo utilizan. Yo lo realice en una forma personal cuando vine a los Estados Unidos. En la India, estuve usando el Ingles por mas de 20 años. El Ingles que se habla en la India refleja la experiencia de vida, necesidades y realidades culturales del lugar. Al venir a America, el Ingles de aqui fue totalmente diferente. Refleja la realidad de este país – su cultura, sueños, esperanzas, temores, estilo de vida y un compendio de cosas. Asi que hay Ingles, e Ingles e Ingles, dependiendo donde te encuentres.

Es nuestra esperanza que nuestra liturgia refleje la forma de vida de nuestro pueblo. Vamos a encontrar la realidad de nosotros mismos, nuestros sueños y esperanzas, nuestra relación con Dios y de uno con otro unificados en las oraciones que decimos. Este es el desafío que encontraremos en nuestra vida diaria.

Father Augustine Joseph



Traducción: Mercey Zamora